



情感、想像與詮釋：

古典小說論集

許建崑◎著

萬米樓

情感、想像與詮釋

古典小說論集



許建崑 著

國家圖書館出版品預行編目資料

情感、想像與詮釋：古典小說論集／許建崑著．--

初版．-- 臺北市：萬卷樓，2010.08

面； 公分

ISBN 978 - 957 - 739 - 685 - 3 (平裝)

1.古典小說 2.文學評論 3.文集

827.207

99013832

情感、想像與詮釋

—古典小說論集

著 者：許建崑

發行人：陳滿銘

出版者：萬卷樓圖書股份有限公司

臺北市羅斯福路二段 41 號 6 樓之 3

電話(02)23216565 · 23952992

傳真(02)23944113

劃撥帳號 15624015

出版登記證：新聞局局版臺業字第 5655 號

網 址：<http://www.wanjuan.com.tw>

E - mail：wanjuan@seed.net.tw

承印廠商：中茂分色製版印刷事業股份有限公司

定 價：240 元

出版日期：2010 年 8 月初版

(如有缺頁或破損，請寄回本公司更換，謝謝)

◎版權所有 翻印必究◎

ISBN 978 - 957 - 739 - 685 - 3

陳 序

在我案頭上，擺著兩部即將在兩岸同步問世的書稿，一部是許建崑兄的《情感、想像與詮釋：古典小說論集》，一部是龔敏學棣的《小說考索與文獻鉤沉》，兩位勤奮的作者一位人在台中，一位人在香港，同時都在等著我寫一篇序。他們都知道我一定難以拒絕他們的要求，但他們也都不知道我此刻正打著怎樣的一個如意算盤：我只準備為這二部新書寫一篇序就好。

我結識許建崑兄甚早，時間大概是在 1996 年，「撮合」我們的是東海大學的資深教授吳福助老師。當初他找我幫忙審查一篇論文，我絲毫不敢懈怠，極其認真地完成前輩所交付的任務，審查意見寫了不少，肯定、贊美那篇論文的話多到記不住，印象最深的是我曾挑剔文中的一個錯字（作者誤把床「第」寫成床「第」）；突然有一天，許建崑兄主動說要謝謝我教他「床第」之樂的正確寫法，嚇了我一跳。從那回起，我們每次見面常要重述一次「床第」之事來取樂。後來在一而再、再而三的歡樂相處之中，我也更加認識他在明代文學、古典小說、現代文學、兒童文學等領域的諸多建樹。

他這次結集的新書《情感、想像與詮釋：古典小說論集》，收錄了他研究〈虬髯客傳〉、〈杜子春傳〉、〈霍小玉

傳》等唐人傳奇和「三言」、《水滸傳》、《西遊記》、等明代小說的八篇力作。建崑兄重視古典小說寫作素材的借取與再造，擅於探析小說作品的深層結構和寫作技巧，所以他的論文常常出入於版本、作者之間，又躍然於心理分析與技巧鑒賞之上，讀來既有深度又有新意，令人愛不釋手。

我認識龔敏學棣的時間，也是在 1996 年，那年他從香港到台灣留學，之後擔任我的研究助理，協助我進行古典小說的整理，民間文學的調查，以及各項研討會的舉辦。他後來有幸轉赴天津南開大學追隨名師李劍國教授攻讀博士學位，正是緣起於 2001 年「中國域外漢文小說國際學術研討會」的接待工作，我當然是有意安排他親近大師的，而他的誠懇與好學也確實留給劍國老師深刻的美好印象。

他這次結集的新書《小說考索與文獻鉤沉》，收錄了他關於《東西晉演義》、《東西兩晉志傳》、《片璧列國志》、《封神演義》等古典小說，《新編三國志鼓詞》、《楊文廣征南》、《三國志玉璽傳》等鼓詞彈詞，以及明代陸西星、楊爾曾和現當代黃人、孫楷第、金庸、古龍等名家名作暨相關書目文獻的考索鉤沉，共有十六篇之多。這十六篇煞費他苦心的考辨性論文，都是他近年內發表在兩岸三地學術期刊的精彩之作，讀者很容易可以從中尋獲許多新的材料、新的發現。

比較許建崑兄的《情感、想像與詮釋：古典小說論集》與龔敏學棣的《小說考索與文獻鉤沉》，大家不難看到這二部書在內容上不無關聯。例如他們都關注古典小說的研究，建崑上溯自唐人傳奇，龔敏下探到當代武俠，明代小說則是

交集所在，他們在各自的論文裡都討論到《水滸傳》與馮夢龍。又如當他們在討論馮夢龍時，也都同樣引用了徐朔方先生編的《馮夢龍年譜》。更重要的是，二位作者對於基礎文獻的掌握能力也都很強，雖然論述的重點與方向不一，但治學態度之嚴謹卻又十分一致。

其實，許建崑兄與龔敏學棣是見過面的，時間是 2009 年 11 月 27～28 日，在台灣嘉義南華大學文學系所主辦的「明代文學與思想國際學術研討會」上，龔敏發表〈明代出版家楊爾曾編撰刊刻考〉時，建崑曾當場對他指出商榷的意見，只是龔敏那時大概並不曉得建崑兄跟我的交情；當然，直到現在，建崑可能也沒想到他在〈《虬髯客傳》及其肌理結構探析〉一文中引到饒宗頤先生〈虬髯客傳考〉，在〈「三言」故事對唐人小說素材的借取與再造〉一文中引到李劍國先生《唐五代志怪傳奇敘錄》，他們一位正是龔敏的老闆，一位正是龔敏的恩師。

人生就是這般奇妙吧！有緣，天南地北亦能共聚一堂；無緣，對面相逢說不定也僅止於擦身而過。

當許建崑兄與龔敏學棣的大作同時擺在我案頭時，我確實有感於《情感、想像與詮釋：古典小說論集》、《小說考索與文獻鉤沉》這二部內容扎實的書稿，在提供我相當豐富的知識見聞之餘，竟意外地把我的許多回憶拉在一起（包括對徐朔方先生的緬懷），所以我當下決定將祝賀二部新書（分別由台北萬卷樓圖書公司、山東齊魯書社出版）的小序寫成一篇。不知我者，大可責怪我的慵懶與忙碌，或追究我的笨

拙與取巧；知我者如建崑、龔敏，則請多揣想我是多麼盼望經過這番的「撮合」，從此以後您們這二位明代文學、古典小說的專家真能「締結良緣」啊！

國立成功大學中文系教授兼主任 陳益源

誌於 2010 年 7 月 7 日



目次

陳序

〈虬髯客傳〉及其肌理結構探析·····	001
〈杜子春傳〉寫作技巧及其人神關係的探討·····	025
〈霍小玉傳〉深層心理結構探析·····	047
唐傳奇歷史素材的借取與再創	
——以王維、王之渙故事為例·····	069
馮夢龍《太平廣記鈔》初探·····	099
「三言」故事對唐人小說素材的借取與再造·····	131
「梁山泊三易其主」的寫作技巧及其內在意義·····	181
《西遊記》敘事、主題與揶揄語氣的探討·····	197
跋語·····	229
附錄：許建崑著作目錄·····	235



〈虬髯客傳〉及其肌理 結構探析

一、〈虬髯客傳〉的原型與作者

〈虬髯客傳〉是唐代傳奇小說中的代表作。推究此作原型，最早形貌或見於唐末蘇鶚《演義》所載：「近代學者著〈張虬鬚傳〉，頗行於世。乃云隋末喪亂，李靖與張虬鬚同詣太原尋天子氣，及謁見太宗，知是真主。¹」所謂〈張虬鬚傳〉，故事或同於〈虬髯客傳〉，但文字內容是否相同，並無憑證。

目前高中課本選入〈虬髯客傳〉，以「杜光庭」為作者。其實，前蜀杜光庭所纂集《神仙感遇傳》，中有〈虬鬚傳〉一篇，文字較今日所見〈虬髯客傳〉簡略。首句以「虬鬚客道兄者，不知名氏」為始，就題意上省察，則較扣題。饒宗頤先生謂：「此文置於〈明皇十仙〉之下，〈東明油客〉之上，文字多怪力亂神之語。²」葉慶炳先生謂：「可以推知〈虬髯客傳〉乃據《神仙感遇傳》之〈虬鬚客〉增飾而成，並非杜氏所作。〈虬鬚客〉情節較簡，文采亦遜；主題則兩文一致。³」以〈虬鬚客〉較為簡略，因而「推論」為祖本，可能性極高，但亦非絕對正確。

又宋代范公偁《過庭錄》記載：童年曾讀〈黃鬚傳〉，李靖同黃鬚訪真主於汴州，而該書已佚。《四庫提要》卷一四一則謂：「〈黃鬚傳〉即李靖、髯客事，而（范氏）稱為已

¹ 《蘇氏演義》，見於《四庫全書》、《函海》、《榕園叢書》。

² 見饒宗頤〈虬髯客傳考〉，《大陸雜誌》18卷1期。

³ 見葉慶炳《中國文學史》第二十章〈唐代傳奇與變文〉。

佚之異書，則偶誤記耳。」饒宗頤先生說：「二書所言，雖為一事，而傳聞異辭，情節小異。虬傳觀奕事在太原，黃鬚傳則云在汴州。虬傳多誌年月，與史籍牴牾殊多，而所述視黃鬚傳為詳，似虬傳即據黃鬚傳加以增飾者。⁴」這樣的猜測，是可以被接受，但未必為唯一的可能。

〈張虬鬚傳〉、〈虬須傳〉、〈黃鬚傳〉都可能是〈虬髯客傳〉的原型，但也有可能是節縮改編之版，孰先孰後，難以遽下論斷。

探討作者為誰，共有四種說法。

（一）杜光庭（850-933）

見洪邁《容齋隨筆》卷十二、《宋史》〈藝文志·小說類〉、明顧元慶《顧氏文房小說》、近人周豫才、汪辟疆、張友鶴選輯傳奇集，譚正璧《中國小說發達史》，均從此說。洪氏所見係杜光庭輯《神仙感遇傳》中文字，不同於〈虬髯客傳〉，當不能隨意代換。杜光庭應試不第，遂入天臺山為道。唐僖宗召見，充麟德殿文章應制。職務不大，但為宗教領袖。從幸蜀。節度使王建建前蜀，遂留於蜀廷，賜號廣成先生。後主時，授傳真天師，崇真館大學士。解官隱青城山，號登瀛子。杜光庭若撰文諂媚唐主，豈非嘲諷王建？杜氏所編尚有《仙傳拾遺》、《王氏神仙傳》、《武成混元圖》、《道德經廣聖義疏》、《廣成集》、《壺中集》、《諫書》、《歷代

⁴ 同註 2。又《四庫提要》卷 141 子部小說家類二：「〈黃鬚傳〉即李靖、虬髯客事，而（范氏）稱為已佚之異書，則偶誤記耳。」此亦猜測之語。

忠諫書》等等⁵。其作品多半以編輯他作為務，著重宗教意義，充滿方士氣息。顯然表彰太宗真命天子的本意，小於道家的符籙應讖之說。

（二）張說（667-730）

宋人所編《豪異秘纂》有〈扶餘國主〉一篇，實即〈虬髯客傳〉，署名張說。元陶宗儀重校《說郛》、明袁宏道輯《虞初志》、清馬俊良輯《龍威秘書》、無名氏輯《五朝小說》、《唐人說會》、《說海》，及近人胡適、陳作鑑皆從之。張說為睿宗時中書門下平章事，監修國史。拜中書令，封燕國公。與蘇頌（許國公）皆為文章大家，合稱「燕許大手筆」。葉慶炳先生認為：任相時天下太平，無寫作動機；就文字形式技巧，亦為後期傳奇作品。陳作鑑先生的辯解是：「張說見太平公主用事，蕭至忠、崔湜等人亂政，所謂『人臣之謬思亂者』，當指這些人；不用到晚唐亂政時而作。⁶」陳氏論見，實有牽強之嫌。至於現存唐傳奇作品，大多成於代宗大曆至懿宗咸通年間（766-873），很難找到張說時代的傳奇作家，葉氏之見亦為可信。

（三）裴鉞

唐僖宗（874-888）時人，乾符五年（878）曾以御史大夫為成都節度副史。主此說者，僅見李宗為《唐人傳奇》、

⁵ 杜光庭生平事蹟考述可見於嚴一萍《仙傳拾遺》的序文。收在《道家研究資料》第一輯。

⁶ 見陳作鑑〈太原三俠事蹟與 虬髯客傳作者研究〉，《暢流》30卷9期。

王國良《唐人小說敘錄》。王先生說：「南宋朱勝非《紺珠集》卷 11 所摘《傳奇》遺文 12 條，其中〈紅拂妓〉一條即刪節〈虬髯客傳〉而成。葉廷珪《海錄碎事》、周守忠編《姬侍類偶》，摘引〈紅拂妓〉此則，亦註明出自《傳奇》。」所以他做了個結論：「〈虬髯客傳〉係裴鉦《傳奇》中的一篇，作者當為比蘇鶚年輩稍早之裴鉦。⁷」裴鉦《傳奇》已佚，《紺珠集》所摘僅遺文，而且變成「刪節版」的〈紅拂妓〉，如何遽信？

(四) 無名氏

《太平廣記》卷 193 收錄〈虬髯客〉，篇末注「出〈虬髯傳〉」，無作者姓名⁸。《崇文總目》、《通志》，亦不題撰人。近人饒宗頤、葉慶炳先生同此說法。

這樣的名作，不能確定作者姓名，難免遺憾。但如果在沒有發現更明確的證據之前，本持實事求是的精神，還是以「無名氏」之稱為佳。

二、〈虬髯客傳〉的故事架構與創作技巧

〈虬髯客傳〉的故事架構，大抵如下。首段，寫隋末時局混亂，煬帝南幸江都，楊素留守，有竊國之心。二段為李

⁷ 見王國良〈虬髯客傳新探〉，《幼獅月刊》48 卷 3 期。

⁸ 王國良引清人王應奎〈柳南隨筆〉及嚴一萍先生〈太平廣記校勘記〉，「髯」字應為「鬚」字。饒宗頤亦有考述，逕改稱〈虬鬚客傳〉，然坊間刊本既已作〈虬髯客傳〉，似不必要再改回，免增二次困擾。

靖謁見楊素，以求重用。三段為紅拂夜奔李靖，尋求終身託付。第四段，李靖、紅拂出奔，遇虬髯客於靈石旅舍。紅拂沉穩的接見虬髯，三人得以兄妹相稱。飲酒之際，虬髯取負心漢頭顱及心肝於革囊，切肝共食。並探詢太原真人。靖以李世民答，遂約太原相會。第五段，因劉文靜見李世民於太原，知為真命天子，猶不死心，約西京再會。第六段，靖於京師酒樓見虬髯及其道兄，得獲贈銀，安頓紅拂，再約太原。第七段，迎李世民，時道士與劉文靜下棋，輸卻全盤。道士勉虬髯他圖，虬髯則與李靖、紅拂約見京師。第八段，李靖、紅拂訪虬髯家宅，獲虬髯贈與家產，協助太宗李世民匡定天下。虬髯則攜妻與一僕，乘馬而去。第九段，貞觀十年，李靖官左僕射平章事。聞東南兵變已平，知虬髯獲扶餘國，乃瀝酒遙賀。第十段，作者闡論，君權乃神授，非英雄或賊寇所能企望。第十一段，補述李靖之兵法多半虬髯客所傳。

較早談論〈虬髯客傳〉寫作技巧的，要算是胡適了。他在〈論短篇小說〉文中，陳述許多古典小說的缺失，卻讚揚〈虬髯客傳〉三個優點，分別是：（一）立意布局的高妙。（二）歷史人物與虛構人物的雜混，讀來栩栩如真，開歷史小說之新局面。（三）善於寫生的手法，人物生動活潑⁹。

近人劉開榮認為此作與袁郊〈紅線傳〉相比，多少有主客不分明、秩序混亂、缺乏統一性及和諧性¹⁰。

9 見胡適文存卷1。又余樂揚〈虬髯客的文學價值〉一文中亦加引述。

10 見劉開榮《唐人小說研究》第六章，王國良〈虬髯客傳新探〉中亦加引述。

再以現代短篇小說觀點來分析，似乎可以歸納出一些缺點：（一）主旨上，作者自行闡述「天授君權」的思想，而不是透過小說情節的安排來呈現。（二）題目為〈虬髯客傳〉，無法概括李靖、紅拂事蹟，倒不如稱作〈風塵三俠〉，來得切題。（三）受限於篇幅，很難有詳細的描寫，來鉤勒出人物的外形、面貌。

顯然各批評家著重的論點，不外乎情節的安排、人物的塑造，以及主題的闡釋。但以現代文學技巧分析之前，我們得先瞭解唐傳奇有其特殊的文體形式，而不能「削足適履」，去迎合現代小說所講究的「標準」。

唐傳奇屬於一種簡明精要的散文敘述，有時也夾雜著駢儷句法，以求文章節奏的韻律感。而文章短則數百字，長則一、二千字。為了要表達作者詩才、史筆、議論的才能¹¹，文章中要夾雜詩詞、章奏或其他議論的文字。因為篇幅簡短，沒有多餘的文字來描寫事件、人物，乃追隨《左傳》的筆法，以對話與動作的方式，來使故事生動、人物活潑。文末作者現身加以評論，也是沿承先秦哲學、歷史等寫作筆法。

〈虬髯客傳〉字數近兩千字。以文章起承轉合的方法來看，首三段為起，寫時代背景與李靖、紅拂的相識。第四段

11 論者多半舉宋人趙彥衛《雲麓漫鈔》之見，云：「唐之舉人——溫卷，如幽怪錄、傳奇等皆是也。蓋此等文備眾體，可以見史才、詩筆、議論。」以傳奇小說溫卷，近人羅聯添先生已辨為無有。然而傳奇作品確可一窺作者寫作才華。白居易〈與元九書〉，亦云：「又聞親友間說，吏部舉選人，多以僕私試賦、判、傳為準的。」賦、判、傳，當同於詩筆、議論、史材之謂也。

為承，三俠相遇，約訪太原。第五、六、七段為轉，兩度往返太原、長安，為了要辨識真命天子。第八、九段為合，交待所有角色的下落。第十段為作者論評，為全文總結。作者的論評與前八段的故事關聯不大，顯得唐突，所以作者再加第十一段一小句：「或曰：衛公之兵法，半乃虬髯所傳也。」用來呼應先前的故事。

以小說情節技巧來分析：作者用了一個「遲開進點」，在文章的四分之一處開始展開故事，讓虬髯客出場，「戲劇時間」集中在造訪太原的活動上。兩度的尋訪、退回，運用了「發展—頓挫—退回—轉機」的技巧。「高潮」在故事的三分之二處，訪得真命天子。但目的為何？還留下一個「懸疑」。這個「懸疑」，在三俠相會於虬髯客家中才披露，是一種「延宕高潮」的技巧。

除了故事情節外，作者還有餘力去鋪寫八個場景：長安隋朝宮廷、京城旅邸、靈石旅舍、太原劉文靜家宅、長安酒樓、太原再見李世民、長安虬髯客家舍、李靖住宅。

作者能在極短的篇幅中，安排了這麼複雜的事件，堪稱「簡練」，不混亂讀者的「視聽」。劉開榮稱其「秩序混亂」，未必是實情。

就人物的描繪，也有特長。李靖以一介布衣上謁楊素，能獻策並斥責楊素的無理踞坐，顯現英勇豪邁。等到紅拂女投奔之後，李靖在功名與美女之間做了很大的抉擇。起先，李靖根本聽不進紅拂女的話語，只擔心：「楊司空權重京師，何如？」等到紅拂堅決地表示：「計之詳矣，幸無疑焉！」他才把眼光放在美女身上，然「不自意獲之，愈喜愈

懼。瞬息萬慮不安，而窺戶者足無停履」。靈石旅舍，遇見虬髯的挑釁，以一句「公怒甚，未決，猶刷馬」，就表現出李靖的恐慌無措。從這些事件可以呈顯李靖雖是英雄豪傑，但為了尋求功名利祿，不免看不清事情真貌，遇事猶豫不決。¹²

紅拂女的造型，非常可愛。她長得很美，有殊色，髮長委地，「觀其肌膚儀狀，言詞氣性，真天人也」。她敢於把握自己的最愛。初次見李靖，從滔滔雄辯中，她睜大眼睛清楚了，李靖是個可以託付終身的人，當機立斷，馬上向門吏問明住址。當她夜奔李靖住處，即言：「妾侍楊司空久，閱天下人多矣，無如公者。絲羅非獨生，願託喬木，故來奔耳。」對於李靖的畏怯，與貪戀楊素可能給予的從政機會，她也一語道破：「彼屍居餘氣，不足畏也。諸妓知其無成，去者甚眾矣……」。逃離汴京，途經靈石旅舍，她能在虬髯冒然闖入之時，「一手握髮，一手映身遙示公，令勿怒」，急急斂袂起問，化敵為友。虬髯的意圖何在，紅拂是清清楚楚的，她不會像李靖一般，只會嗚嗚的答道：「靖雖貧，亦有心者焉。他人見問，故不言；兄之問，則不隱耳。」足見紅拂沉穩的個性與識人之明，竟高出李靖許多。

相對於虬髯客，李靖、紅拂成了平凡人物。虬髯長得「中形，赤髯如虬」；平時騎一匹跛驢，但跑起來，「其行若飛，迴顧已失」。他的豪邁不羈，真讓衛道之士咋舌。他取

¹² 葉慶炳〈虬髯客傳的寫作技巧〉，認為李靖「怒甚，未決，猶刷馬」，是「有學養」、「嚴密監視虬髯客」。在《中國古典文學研究叢刊——小說之部》第二冊，頁172。以李靖個性觀察，未必有如此決斷的行為。